

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Ярославский государственный университет им. П.Г. Демидова

Институт иностранных языков
Кафедра иностранных языков гуманитарных факультетов

УТВЕРЖДАЮ

Директор института иностранных языков



Н.Н. Касаткина

22 мая 2024 г.

Рабочая программа дисциплины

«Академическое письмо»

Направление подготовки
45.04.01 Филология

Магистерская программа
«Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

Форма обучения
очная, очно-заочная

Программа одобрена на заседании кафедры от «10» апреля 2024 года, протокол № 8	Программа одобрена НМК Института иностранных языков протокол № 8 от « 17 » апреля 2024 года
--	---

Ярославль

1. Цели освоения дисциплины

Цель курса «Академическое письмо» - формирование профессиональной компетенции и овладение базовыми принципами коммуникации в академической среде; формирование у магистрантов навыков лингвистического и прагматического мышления; ознакомление с основными особенностями научного стиля речи; изучение наиболее распространенных жанров устного и письменного академического дискурса; формирование навыков создания письменных и устных академических текстов на основе представлений об их целях, структуре, стилистических особенностях, жанровых отличиях.

Основные задачи курса:

- ознакомление с основными разновидностями научного дискурса, формирование комплексных представлений о базовых законах устной научно-профессиональной коммуникации и риторических стратегиях и тактиках, организующих научную дискуссию, об основных текстовых характеристиках публичного выступления и его коммуникативно-речевом обрамлении
- ознакомление с особенностями академических жанров (аннотации, реферата, аналитического обзора, а также сообщения о научном событии (конференции)), формирование навыка квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности
- формирование навыков создания письменных и устных академических текстов, определение основных целей аналитической обработки текстов

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Академическое письмо» относится к вариативной и является дисциплиной по выбору.

Курс «Академическое письмо» опирается на ранее изученные дисциплины: «Практикум по культуре речевого общения на иностранном языке», «Креативное письмо на основном иностранном языке», «Основной иностранный язык».

В дальнейшем знания, полученные в рамках дисциплины «Академическое письмо», могут быть использованы при изучении следующих дисциплин: «Академическое и деловое общение на иностранном языке», «Теория и практика перевода».

Курс «Академическое письмо» формирует готовность обучающихся к практической профессиональной деятельности.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих элементов компетенций в соответствии с ФГОС ВО, ОП ВО и приобретения следующих знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности:

Код компетенции	Формулировка компетенции	Перечень планируемых результатов обучения
Универсальные компетенции		
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	И-УК-4.1. Осуществляет письменную и устную коммуникацию на иностранном языке в академической и профессиональной сферах, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия, представляя результаты своей деятельности на различных	Знает грамматические конструкции, структуру и особенности различных типов текстов профессиональной и академической направленности; Умеет составлять и представлять в виде доклада и презентации научную информацию, используемую в

	<p>научных мероприятиях, включая международные.</p> <p>И-УК-4.2. Демонстрирует умения выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного на государственный язык в профессиональных целях.</p>	<p>профессиональной деятельности, в том числе для участия в международных научных мероприятиях;</p> <p>Владеет навыками выступления с сообщением и презентацией по профилю своей научной специальности.</p> <p>Знает терминологию на иностранном языке в изучаемой области;</p> <p>Умеет применять основные виды переводческой трансформации в устном и письменном переводе, реферировать профессионально-ориентированные аутентичные тексты и составлять аннотации к ним;</p> <p>Владеет навыками аналитико-синтаксической переработки профессионально-значимой информации и перевода академического текста с иностранного языка на русский</p>
--	---	--

Профессиональные компетенции		
ПК-6. Способен к созданию, редактированию, реферированию систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля	<p>И-ПК-6.1. Создает качественные тексты официально-делового и публицистического стилей.</p> <p>И-ПК-6.2. Осуществляет редактирование, реферирование и трансформацию текстов официально-делового и публицистического стилей.</p>	<p>Знать: методики создания, нормативы, жанровые особенности официально-деловых и публицистических текстов;</p> <p>Уметь: создавать официально-деловые и публицистические тексты</p> <p>Владеть: навыками создания официально-деловых и публицистических текстов; изменения стиля, жанра, целевой принадлежности всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля.</p> <p>Знать: требования к редактированию, реферированию, систематизированию всех типов публицистических текстов, в том числе в методических целях</p> <p>Уметь: редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать различные типы официально-деловых и публицистических текстов;</p> <p>Владеть: навыками редактирования, реферирования, систематизации и трансформации</p>

		различных типов официально-деловых и публицистических текстов;
--	--	--

4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 акад. часов.

Очная форма обучения

№ п/п	Темы (разделы) дисциплины, их содержание	Семестр	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов, и их трудоемкость (в академических часах)						Формы текущего контроля успеваемости
			Контактная работа						Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			лекции	практические	лабораторные	консультации	аттестационные испытания	самостоятельная работа	
1	Glossary: Most Confused Academic Vocabulary	4		2				5	Задание для самостоятельной работы
2	Discourse Signal	4		2				5	Задание для самостоятельной работы
3	Use of Modality	4		2		1		5	Задание для самостоятельной работы
4	Reporting Verbs	4		2				5	Задание для самостоятельной работы
5	Major Tenses for Article Writing	4		2		1		6	Задание для самостоятельной работы
6	Relative Clauses	4		2				6	Задание для самостоятельной работы
7	Forms of Comparison	4		2				6	Задание для самостоятельной работы
8	Punctuation Guidelines	4		2		1		6	Задание для самостоятельной работы
9	The International System of Units	4		4				6	Задание для самостоятельной работы
10	Using Corpora	4		4				6	Задание для самостоятельной работы
11	Writing a Cover Letter	4		4				6	Задание для самостоятельной работы
12	Assigning Authorship	4		4		1		6	Задание для самостоятельной работы
							0,3	3,7	Зачет
	Всего			32		4	0,3	71,7	

Очно-заочная форма обучения

№ п/п	Темы (разделы) дисциплины, их содержание	Семестр	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов, и их трудоемкость (в академических часах)					Формы текущего контроля успеваемости Форма промежуточной аттестации (по семестрам)	
			Контактная работа						
			лекции	практические	лабораторные	консультации	аттестационные испытания	самостоятельная работа	
1	Glossary: Most Confused Academic Vocabulary	4		2				5	Задание для самостоятельной работы
2	Discourse Signal	4		2				5	Задание для самостоятельной работы
3	Use of Modality	4		2		1		5	Задание для самостоятельной работы
4	Reporting Verbs	4		2				5	Задание для самостоятельной работы
5	Major Tenses for Article Writing	4		2		1		6	Задание для самостоятельной работы
6	Relative Clauses	4		2				6	Задание для самостоятельной работы
7	Forms of Comparison	4		2				6	Задание для самостоятельной работы
8	Punctuation Guidelines	4		2		1		6	Задание для самостоятельной работы
9	The International System of Units	4		4				6	Задание для самостоятельной работы
10	Using Corpora	4		4				6	Задание для самостоятельной работы
11	Writing a Cover Letter	4		4				6	Задание для самостоятельной работы
12	Assigning Authorship	4		4		1		6	Задание для самостоятельной работы
							0,3	3,7	Зачет
	Всего			32		4	0,3	71,7	

Содержание разделов

1. Glossary: Most Confused Academic Vocabulary.
2. Discourse Signal: signals of interactivity in academic discourse.
3. Use of Modality: Modal verbs. Modal words and expressions.
4. Reporting Verbs: What are reporting verbs? Reporting verbs list. How do I use them? Reporting verbs in academic writing.
5. Major Tenses for Article Writing: Tenses and their functions. When to use the present simple. When to use the past simple. When to use the present perfect. When to use other tenses.
6. Relative Clauses: Types of relative clause. Defining and non-defining relative clauses. Relative clauses referring to a whole sentence.

7. Forms of Comparison: Comparative and superlative adjectives.
8. Punctuation Guidelines: Saying email and internet addresses. Symbols and typographic conventions.
9. The International System of Units.
10. Using Corpora.
11. Writing a Cover Letter.
12. Assigning Authorship.

5. Образовательные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Практическое занятие – занятие, посвященное освоению конкретных умений и навыков и закреплению полученных при объяснении знаний.

Консультации – вид учебных занятий, являющийся одной из форм контроля самостоятельной работы студентов. На консультациях по просьбе студентов рассматриваются наиболее сложные моменты при освоении материала дисциплины, преподаватель отвечает на вопросы студентов, которые возникают у них в процессе самостоятельной работы.

Кроме того, в число форм работы со студентами входит: работа в библиотеке, работа с профессиональными электронными ресурсами на разных языках.

6. Перечень лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются: для формирования материалов для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации, для формирования методических материалов по дисциплине: программы Microsoft Office; Adobe Acrobat Reader.

7. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

1. Электронные каталоги НБ ЯрГУ (http://www.lib.uniyl.ac.ru/opac/bk_cat_find.php)
2. Личный кабинет (http://lib.uniyl.ac.ru/opac/bk_login.php)
3. Электронная библиотека учебных материалов ЯрГУ (http://www.lib.uniyl.ac.ru/opac/bk_cat_find.php)
4. Электронно-библиотечная система «Юрайт» ([www. https://urait.ru/](http://www.urait.ru/))
5. Научная электронная библиотека «eLIBRARY.ru» - <http://elibrary.ru> (свободный доступ).

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

1. How to write a research article. Textbook for early-career researches / Bazanova E., Suchkova S.-M.: Академический научно-издательский, производственно-полиграфический и книгораспространительский центр Российской академии наук "Издательство "Наука", 2020. https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_07000457250/
2. Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy : учебное пособие для вузов / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 240 с. — (Высшее образование). —

ISBN 978-5-534-01656-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/491693>

3. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489787>

б) дополнительная литература:

4. Короткина, И. Б. Модели обучения академическому письму : учебное пособие для вузов / И. Б. Короткина. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 219 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06013-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/493828>

5. Короткина, И. Б. Модели обучения академическому письму. Зарубежный опыт и отечественная практика : монография / И. Б. Короткина. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 219 с. — (Актуальные монографии). — ISBN 978-5-534-06854-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/493850>

6. Короткина, И. Б. Академическое письмо: процесс, продукт и практика : учебное пособие для вузов / И. Б. Короткина. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 295 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00415-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489482>

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине, включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа и практических занятий (семинаров);
- учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций,
- учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания технических средств обучения.

Специальные помещения укомплектованы средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, хранящиеся на электронных носителях и обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим программам дисциплин.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Число посадочных мест в лекционной аудитории больше либо равно списочному составу потока, а в аудитории для практических занятий (семинаров) — больше либо равно списочному составу группы обучающихся.

Автор:

Зав. кафедрой иностранных языков
гуманитарных факультетов, к.п.н., доцент
(должность, ученая степень)

Касаткина Н.Н.

(Фамилия И.О.)

**Приложение №1 к рабочей программе дисциплины
«Академическое письмо»**

**Фонд оценочных средств
для проведения текущей и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине**

**1. Контрольные задания и иные материалы,
используемые в процессе текущего контроля успеваемости**

(Данные задания могут выполняться студентом самостоятельно, в таком случае преподавателем в обязательном порядке не проверяются. Также данные задания могут использоваться преподавателем для текущего контроля сформированности УК-4 индикаторы И-УК-4.1 и И-УК-4.2; ПК-6 индикаторы И-ПК-6.1 и И-ПК-6.2)

Тема 1. Glossary: Most Confused Academic Vocabulary

Задание

Select three articles in your target journal. Examine the content in each section of one of the three selected articles. Answer the questions:

Which of the sections

1. offers a narrative sequence?
2. has a large number of tables and figures?
3. gives an interpretation of the research findings?
4. focuses on previous work in the field?
5. puts together the major outcomes of the research?

Write an annotation for each selected article. To annotate an article, you should summarise its central theme, highlight important concepts, keywords and ideas. Paraphrase them to capture their meaning and enhance your understanding.

Things to note in your annotations include:

1. information about the author(s)
2. the authors' thesis
3. a brief summary of the article content
4. weaknesses and strengths of the authors' claims
5. your attitude, agreement or disagreement with the authors' conclusions
6. your own comments on how the article can be used in your own literature review.

Get ready to present your annotations in class, specifying how they can be used further in your literature review.

Read each other's annotations and provide feedback. Use the checklist as guidelines for peer review. Suggest improvements.

Checklist for peer reviewing

1. Is the full reference provided: the title, authors' names, journal, pages, etc.?
2. Is the author's main message properly paraphrased?
3. Is there a brief summary of the content?
4. Does the annotation include the article's strengths and weaknesses?
5. Does the annotation include comments, agreement or disagreement with the authors' conclusions?

Тема 2. Discourse Signal

Задание

Examine the three selected research articles and fill in the table below. Compare the articles' structure with your classmates' observations.

Main sections	Content of the section	Purpose of the section

Discuss the questions:

1. What structure is the most common for your discipline?
2. What sections are you going to include in your article?

Тема 3. Use of Modality

Задание

Write a more detailed outline for your research article. Use the following questions as guidelines. This time it might be helpful to write at least one sentence to answer question. Use the notes you made in , Bring the outline to class for peer review.

Key message

1. Why are you doing your research?
2. How is your research different from other studies in the field?
3. What value will your research bring to the scientific community?

Introduction

4. Why is your research important?
5. What is known about the topic?
6. What is the key message of your research?
7. What are your hypotheses?
8. What are your objectives?

Materials & Methods

9. What subjects/materials were involved in your study?
10. What was the design of your research?
11. What procedure did you follow?

Results

12. What are your most significant results?
13. What are your supporting results?

Discussion and Conclusions

14. What are your major findings?
15. What is the significance/implication of the results?

Write a working title for your article. The questions in can help you compose it. You will have more information about titles in Chapter 6 and will rewrite your title, if necessary.

Checklist for peer reviewing

1. Does the outline present all the necessary headings and subheadings which embrace all important aspects of the research?
2. Does the outline flow clearly and provide a structure to build a complete article around the chosen topic?
3. Does the key message seem important to advance the research in the field?

Тема 4. Reporting Verbs

Задание

Refine the outline for the introduction to your article, which you started in Chapter 1, Unit 3. Bring the outline to class for peer review. Write 1-2 sentences to answer each of the questions:

1. What is the area of your research? Why is it important/problematic?
2. What problem needs further investigation? Why?
3. What key studies relevant to your problem are you going to refer to? Provide at least three sources.
4. What is the aim of your study?
5. What can you contribute to solving the problem/extending the research in the area?

You are writing for a certain audience. To make sure that your text is clear, it is a good idea to show your drafts to peers. They can help you improve your draft by indicating unclear places and making useful suggestions.

Read each other's drafts and provide feedback on the home assignment. Use the checklist as guidelines for peer review. Suggest improvements.

Checklist for peer reviewing

1. Does the outline correspond to the content elements studied in the Unit?
2. Is the problem clear?
3. Is it clear why the problem needs further investigation?
4. Is the purpose of the study clear?
5. Is the contribution significant, in your opinion?
6. Does the author demonstrate the language features of the Unit?

Тема 5. Major Tenses for Article Writing

Задание

Identify the pattern for referencing books and online resources in the bibliography. Continue the table you started in [1].

Write the paragraph-long summaries of the three selected articles. In your own words, summarise the main message, key findings and conclusions made by the authors. Use appropriate reporting verbs. Prepare the text for peer review. You can use the annotations you made in Chapter 1, Unit 1.

Read each other's summaries and provide feedback on the home assignment. Use the checklist as guidelines for peer review. Suggest improvements.

Checklist for peer reviewing

1. Is the main idea of the paragraph clear?
2. Are there unnecessary, in your opinion, details?
3. Does the author use reporting verbs so it is clear that s/he summarises the idea of another person?
4. Does s/he provide a reference to the source?

Optional: You can use some online anti-plagiarism tools to make sure you do not violate the code of ethical behavior.

Тема 6. Relative Clauses

Задание

Individually, produce the first draft of your literature review. Write 1-2 paragraphs following the plan in [3]. It is not going to be a complete literature review yet. You may want to add more sources later, shaping your article up. Writing is an iterative process. To have a quality article, you will need to write and rewrite.

Go back to the outline you wrote in Unit 4. Does the literature review fit your outline items? Do you need to modify the outline? Bring your draft to class for peer review.

Read each other's drafts and provide feedback on the home assignment [6]. Use the checklist as guidelines for peer review. Suggest improvements.

Тема 7. Forms of Comparison

Задание

Go back to the three selected articles. Focus on the M&M section. Make notes on the following questions. Be ready to report on your findings in class.

1. What units of measurement are commonly used in your discipline?
2. What international abbreviations are used? Are they spelled out in full on first use?
3. Do these abbreviations comply with the international standards from the International System of Units?

Think about your research considering the abovementioned elements and questions. Return to the outline of your research article in Chapter 1. Refine the M&M section of the outline, adding 2-3 sentences to describe the content elements. Make sure that the sequential steps of your research are clear.

Тема 8. Punctuation Guidelines

Задание

Depending on your field of research, write a description of the subjects or materials involved in your study. Write 1—2 sentences to answer each of the questions:

1. What subjects were involved in the study?/What materials were prepared?
2. What is the standard nomination for the study materials in your field?
3. What are the basic characteristics of the subjects/materials included in the research?

4. What type of data collection technique did you use in your research?
5. What were your inclusion and exclusion criteria, and how were these criteria determined?
6. What was the source of data collection?

Get ready to present your descriptions in class.

Read each other's descriptions and provide feedback. Use the checklist as guidelines for peer review. Suggest improvements.

Checklist for peer reviewing

1. Did the author describe how the data were collected and selected?
2. Did the author provide the source of data collection?
3. Are the inclusion and exclusion criteria presented?
4. Are exact technical specifications, quantities, equipment, etc. included?
5. Are the subjects of research properly described (if applicable)?
6. If the research involves human subjects, did the author include the subjects informed consent?
7. If the research involves experimental animals, did the author note the approval by the appropriate committee to use them?

Тема 9. The International System of Units

Задание

Write a draft of the M&M section taking into consideration the information in this Chapter. Use the notes you made in Units 7 and 8. Get ready to present your draft for peer review.

Read each other's drafts and provide feedback. Use the checklist as guidelines for peer review. Suggest improvements.

Checklist for peer reviewing

1. Is the section divided into various subsections with separate subheadings?
2. Are the basic characteristics of the subjects/materials included?
3. Are the inclusion and exclusion criteria defined?
4. Did the author explain the methodological approach?
5. Did the author describe the data collection method(s)?
6. Did the author describe the data analysis?
7. Are the methods and procedures described in the chronological order of the research?
8. Is the information from the existing literature presented to support the reliability and validity of the methods?

Chapter 3. Reflection

Reflect on what you have learnt in this Chapter Answer the questions.

1. After you have completed studying the Chapter, do you have a better understanding of the purpose, structure and style of the M&M section?
2. What three things did you find the most useful?
3. What was the most challenging task?
4. Did the information in the Chapter help you clarify the procedures of your study?

Тема 10. Using Corpora

Задание

Think about your research results. Refine the outline for the Results section you created in Chapter 1 by making the subheadings more detailed to lead the reads through the section. After providing details, read your outline. *Does it flow clearly and provide a structure to build a complete section around your research findings?*

Тема 11. Writing a Cover Letter

Задание

Construct at least one table and one figure (if appropriate) to present your research results and write a brief text to describe your table and figure. Try to meet the criteria discussed in this Unit. Bring them to class for peer review.

Look at each other's papers and provide feedback. Use the checklist as guidelines for peer review. Suggest improvements.

Checklist for peer reviewing

1. Are the graphical elements effective without any text?
2. Do the graphical elements present values clearly, label these values appropriately and provide enough context for the reader to interpret the values correctly?
3. Do the textual data summaries accurately describe essential differences, similarities, correlations, maximums, minimums, etc. presented in the graphical elements?
4. Does the textual data describe the graphical elements clearly?

Тема 12. Assigning Authorship

Задание

Write a draft of the Results section taking into consideration the information in this Chapter. Get ready to present your draft for peer review.

Read each other's drafts and provide feedback Use the checklist as guidelines for peer review. Suggest improvements.

Checklist for peer reviewing

1. Does the Results section represent the core findings of the study clearly?
2. Does the section state the findings without any bias or interpretation?
3. Do the graphical elements (maps, photographs, graphs, histograms, tables, etc.) support the key findings?
4. Does each graphical element have a caption consisting of a number and a title?
5. Does the number of the tables and figures in the text explicitly reference the item?
6. Is each graphical element within the text clearly explained?
7. Are the tense forms used appropriately?

Критерии оценки задания

Отлично: Задание выполнено верно и в полном объеме, проведен правильный анализ, сделаны аргументированные выводы. Проявлен творческий подход и демонстрация рациональных способов решения конкретных задач. Дает ответы на дополнительные вопросы.

Хорошо: Задание выполнено верно и в полном объеме с пояснением всех действий. Произведен частичный анализ и (или) сделаны неверные выводы. Допущены недочеты при ответе на дополнительные вопросы.

Удовлетворительно: Задание выполнено не в полном объеме. Произведен частичный, недостаточно аргументированный анализ, сделаны недостаточно полные выводы. Допущены существенные ошибки, исправляемые с непосредственной помощью преподавателя.

Неудовлетворительно: Задание не выполнено или выполнено неверно.

2. Список вопросов и (или) заданий для проведения промежуточной аттестации

На зачете проверяется сформированность компетенций **УК-4**. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (И-УК-4.1. Осуществляет письменную и устную коммуникацию на иностранном языке в академической и профессиональной сферах, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия, представляя результаты своей деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные; И-УК-4.2. Демонстрирует умения выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного на государственный язык в профессиональных целях.-УК-4.2. Демонстрирует умения выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного на государственный язык в профессиональных целях); **ПК-6**. Способен к созданию, редактированию, реферированию систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля (И-ПК-6.1. Создает качественные тексты официально-делового и публицистического стилей; И-ПК-6.2. Осуществляет редактирование, реферирование и трансформацию текстов официально-делового и публицистического стилей).

Список вопросов к зачету

1. Особенности научной коммуникации.
2. Академическое письмо и научный текст; научный текст и академическое сообщество.
3. Проблема плагиата и цитирования в научном тексте.
4. Культура письменной научной речи (научный стиль и его подстили).
5. Цели научного текста.
6. Актуальность и достоверность.
7. Системность и логичность.
8. Диалогичность и интертекстуальность научного текста
9. Полнота охвата источников.
10. Степень полноты изложения в научном тексте
11. Стратегия и тактика создания научного текста
12. Классификация способов изложения.
13. Рассуждение как самый характерный для научного текста способ изложения.
14. Умозаключение как основа рассуждения.
15. Логическое доказательство.
16. Опровержение.
17. Гипотеза.
18. Рациональное объяснение.
19. Аналогия.
20. Псевдорассуждение.
21. Особенности использования описания и повествования в научном тексте
22. Сравнение реферата-конспекта и реферата-обзора как видов научного текста.
23. Основные компоненты научной статьи.
24. Речевые формы в научном тексте.
25. Логическое оформление изложения в рамках научного дискурса

Описание процедуры выставления оценки

В зависимости от уровня сформированности каждой компетенции по окончании освоения дисциплины студенту выставляется оценка:

Оценка «зачтено» выставляется студенту, у которого элементы компетенций УК-4 и ПК-6 (полностью или частично формируемые данной дисциплиной) сформированы не ниже, чем на пороговом уровне.

Оценка «незачтено» выставляется студенту, у которого элементы компетенций УК-4 и ПК-6 (полностью или частично формируемые данной дисциплиной) сформированы ниже, чем на пороговом уровне.

Критерии выставления зачета

Зачтено: магистрант демонстрирует достаточно полное знание изученного материала (50-100%), предполагающее использование основной и дополнительной литературы по дисциплине, владеет тематической терминологией по лексикологии, дает верные определения сущности рассматриваемых лексикологических явлений, выполняет все предлагаемые практические задания, но допускает незначительные ошибки с последующей самокоррекцией при дополнительных вопросах экзаменатора.

Незачет: магистрант демонстрирует незнание изученного материала (менее 50%), неуверенно обращается с тематической терминологией, дает неполные и неверные определения сущности рассматриваемых лексикологических явлений, выполняет практические задания с серьезными ошибками, не может ответить на дополнительные вопросы экзаменатора в рамках тематики экзаменационного билета.

Приложение №2 к рабочей программе дисциплины «Академическое письмо»

Методические указания для студентов по освоению дисциплины

При освоении дисциплины помимо изучения материала учебников большую роль играет умение студентов работать с источниками информации на английском языке в сети Интернет.

Также в процессе изучения дисциплины, студент должен:

- осуществлять серьезную, систематическую и упорную работу по овладению знаниями, умениями и навыками, ожидая успеха лишь при регулярных занятиях;
- помнить, что самостоятельная работа – неотъемлемая часть освоения дисциплины, без которой аудиторная работа под руководством преподавателя будет менее эффективна. Регулярное использование ресурсов Интернета и периодических изданий позволит повысить собственную языковую культуру.
- постоянно пополнять собственный словарный запас по специальности;
- читать художественную и специализированную литературу;
- проявлять уважение к своим преподавателям и поддерживать с ними деловой контакт, выполняя их советы и рекомендации.
- обращаться к преподавателю при возникновении любых вопросов и затруднений;
- уметь работать в команде в рамках выполнения коммуникативных, проектных и пр. заданий.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

В качестве учебно-методического обеспечения СРС рекомендуется использовать литературу, указанную в разделе 8 настоящей программы

Для самостоятельного подбора литературы в библиотеке ЯрГУ рекомендуется использовать:

1. Личный кабинет (http://lib.uniylar.ac.ru/opac/bk_login.php) дает возможность получения on-line доступа к списку выданной в автоматизированном режиме литературы, просмотра и копирования электронных версий изданий сотрудников университета (учеб. и метод. пособия, тексты лекций и т.д.) Для работы в «Личном кабинете» необходимо зайти на сайт Научной библиотеки ЯрГУ с любой точки, имеющей доступ в Internet, в пункт меню «Электронный каталог»; пройти процедуру авторизации, выбрав вкладку «Авторизация», и заполнить представленные поля информации.

2. Электронная библиотека учебных материалов ЯрГУ (http://www.lib.uniylar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php) содержит более 2500 полных текстов учебных и учебно-методических материалов по основным изучаемым дисциплинам, изданных в университете. Доступ в сети университета, либо по логину/паролю.

3. Электронная картотека «Книгообеспеченность» (http://www.lib.uniylar.ac.ru/opac/bk_bookreq_find.php) раскрывает учебный фонд научной библиотеки ЯрГУ, предоставляет оперативную информацию о состоянии книгообеспеченности дисциплин основной и дополнительной литературой, а также цикла дисциплин и специальностей. Электронная картотека «Книгообеспеченность» доступна в сети университета и через Личный кабинет.